



Habib Bank AG Zurich

Islamic Banking: Schedule of charges - Personal Accounts  
الخدمات المصرفية الإسلامية: الرسوم التي يتقاضاها البنك - الحساب الشخصي



PRODUCTS & SERVICES	CHARGES	الرسوم	المنتجات والخدمات
<b>Account Balance</b>			<b>رصيد الحساب</b>
Minimum Monthly Balance required per account (Current / Savings / Call Deposits Account)	AED 3,000/-	3,000/- درهم (جاري)	الحد الأدنى للرصيد الشهري المطلوب لكل حساب (جاري) توفير / حساب وديعة عند الطلب
Fall Below Fee	AED 25/- monthly	25/- درهم شهريا	رسوم رصيد الحساب أقل عن الحد الأدنى
Minimum amount of Time Deposit (Effective from 01 April 2022)	AED 25,000/-	25,000/- درهم	الحد الأدنى لمبلغ الوديعة لأجل (سارية من 01 - أبريل- 2022)
Fee for Premature withdrawal of Islamic Time Deposit (Wakala)	Cost (max 1%)	الكلفة (1% كحد أقصى)	رسوم السحب المبكر للوديعة الإسلامية لأجل (وكالة)
Account Closure Fee	AED 100/-	100/- درهم	رسوم إغلاق حساب
<b>Cheque Services</b>			<b>خدمات الشيكات</b>
Cheque Collection (Foreign currency)	@ 0.125% (min US\$ 5/-, max US\$ 100/-)	0.125% (حد أدنى 5/- دولار أمريكي، حد أقصى 100/- دولار أمريكي)	رسوم تحصيل الشيكات بالعملة الأجنبية
Foreign Cheque Returned unpaid	AED 100/- + other bank charges + Courier Charges	100/- درهم + رسوم البنوك الأخرى + رسوم البريد	شيك أجنبي ارتد بدون صرف
Inward Cheque Return (Transfer/ Clearing)	AED 100/- per cheque	100/- درهم للشيك الواحد	شيك وارد مرتد (تحويل / مقاصة)
PDC Withdrawal (per cheque)	AED 10/-	10/- درهم	سحب شيك مؤجل (للتيك الواحد)
First Cheque Book	Free	مجاناً	رسوم دفتر الشيكات الأول
Subsequent Cheque Books	AED 1/- per leaf + Courier Charges AED 16/-	1/- درهم لكل ورقة + رسوم البريد 16/- درهم	رسوم دفتر الشيكات التالي
Copies of Cheque (less than 1 year)	AED 10/-	10/- درهم	صورة عن الشيكات (أقل عن عام)
Copies of Cheque (more than 1 year)	AED 20/-	20/- درهم	صورة عن الشيكات (أكثر من عام واحد)
Outward / Deposit Cheque Returned *:			شيك صادر مرتد / شيك إيداع مرتد *:
» Value of Cheque <= AED 50,000	Free + Courier Charges AED 16/-	مجاناً + رسوم البريد 16/- درهم	« قيمة الشيك >= 50,000 درهم
» Value of Cheque > AED 50,000	Free + Home Branch collection	مجاناً + تحصيل الفرع	« قيمة الشيك < 50,000 درهم
* Note: Non-resident customers will have to collect from Home Branch only.			* ملاحظة: يجب على العميل غير المقيم الاستلام من فرعه فقط.
<b>Debit Card</b>			<b>رسوم بطاقة خصم / الصراف الآلي</b>
Issuance Fee/Annual Membership Fee	Free	مجاناً	رسوم إصدار بطاقة صراف آلي / رسوم الاشتراك السنوي
Supplementary Card Issuance Fee	AED 25/-	25/- درهم	رسوم إصدار بطاقة صراف آلي إضافية
Card Replacement Fee	AED 25/-	25/- درهم	رسوم استبدال بطاقة صراف آلي
Secret PIN Code Replacement Charges	AED 25/-	25/- درهم	رسوم استبدال رمز التعريف الشخصي السري
HBZatm transactions in country	Free	مجاناً	رسوم استخدام جهاز صراف آلي حبيب بنك أي جي زيوريخ داخل أ.ع.م.

PRODUCTS & SERVICES	CHARGES	الرسوم	المنتجات والخدمات
Non-HBZatm transactions in country	AED 2/- per transaction	2/- درهم لكل معاملة	رسوم استخدام جهاز صراف آلي تابع لبنك آخر داخل أ.ع.م.
International ATM Cash Withdrawal Charges – Non-Dirham	AED 20/- per withdrawal	20/- درهم إماراتي لكل عملية سحب	رسوم السحب النقدي من أجهزة الصراف الآلي الدولية لبطاقة الخصم- بغير الدرهم
Foreign Currency Conversion Fee (prevailing bank foreign exchange rates will apply on all currency conversions)	2.00%	2.00 %	رسوم تحويل العملات الأجنبية (يطبق سعر صرف العملات الأجنبية السائد على جميع معاملات تحويل العملة)
Copy of Sales Slip	AED 25/-	25/- درهم	نسخة من قسيمة المبيعات
Daily Total Limit - Platinum Debit Card	AED 10,000/- (sub-limit for e-commerce/online - AED 3,000/-)	10,000/- درهم إماراتي (الحد الأقصى - ضمن الحد الإجمالي - للتسوق الإلكتروني /عبر الإنترنت - /3,000 درهم)	إجمالي الحد اليومي - بطاقة الخصم البلاستيكية
<i>Note: Above limits can be reset, within the Total Limit via HBZ web banking.</i>		<i>ملاحظة: يمكن إعادة ضبط الحد الأقصى للبطاقات المذكورة أعلاه ضمن حدود الائتمان الكلي الممنوح، وذلك من خلال استخدام الخدمات المصرفية عبر الإنترنت لحبيب بنك اي جي زيورخ .</i>	
<b>Standing instruction</b>		<b>التعليمات المستديمة</b>	
Standing Instructions Setup	AED 50/-	50/- درهم	رسوم تنفيذ التعليمات المستديمة
Penalty for Insufficient Funds	AED 25/-	25/- درهم	غرامة عدم كفاية الرصيد
<b>Statement / Letters / Certificates</b>		<b>كشف الحساب/الخطابات/الشهادات</b>	
Bank Statement requests (ad hoc)	AED 25/-	25/- درهم	طلبات كشف الحساب البنكي (لغرض مخصص)
Bank eStatement	Free	مجاًناً	كشف حساب بنكي إلكتروني
Statements, Letters or Certificates	AED 50/-	50/- درهم	كشوفات حسابات أو خطابات أو شهادات
<b>Payment Services</b>		<b>خدمات الدفع</b>	
Issuance of Pay Order / Demand Drafts - Manual	AED 75/-	75/- درهم	رسوم إصدار أمر دفع/ حوالة - خطي
Issuance of Pay Order / Demand Drafts - through HBZweb	AED 50/- + courier charges AED 16/-	50/- درهم + رسوم البريد -/16 درهم	رسوم إصدار أمر دفع/ حوالة - عبر موقع البنك في الإنترنت
Cancellation of Pay Order/ Demand Drafts	AED 50/-	50/- درهم	رسوم إلغاء أمر دفع / حوالة
Special Clearing	AED 205/-	205/- درهم	مقاصة خاصة
<b>Outward Remittance / Telegraphic Transfer</b>		<b>حوالة صادرة \ تحويل تلغرافي</b>	
Manual - Local currency (AED)	AED 5/-	5/- درهم	خطياً - بالعملة المحلية (درهم إماراتي)
Manual - Foreign currency	AED 75/-	75/- درهم	خطياً - بالعملة الأجنبية
Electronic - Local currency (AED)	AED 1/-	1/- درهم	إلكتروني - بالعملة المحلية (درهم إماراتي)
Electronic - Foreign currency	AED 50/-	50/- درهم	إلكتروني - بالعملة الأجنبية
<b>Other bank's charges on sender's account for outward remittance</b>		<b>رسوم البنوك الأخرى على حساب المرسل للحوالة الصادرة:-</b>	
In Local currency (AED)	AED 1/-	1/- درهم	بالعملة المحلية (درهم إماراتي)
In United States Dollar (USD)	AED 100/-	100/- درهم	بالدولار الأمريكي
Other than AED & USD	AED 150/-	150/- درهم	بعملات أخرى غير درهم الإمارات والدولار الأمريكي
Internal Transfer within bank (Electronic)	Free	مجاًناً	تحويلات داخلية بالبنك ( إلكتروني)

PRODUCTS & SERVICES	CHARGES	الرسوم	المنتجات والخدمات
<b>Inward Remittance</b>			<b>حوالة واردة</b>
Local currency (AED)	AED 1/-	1/- درهم	بالدرهم
Foreign currency	US \$ 10 /- or equivalent	10/- دولار أو ما يعادلها	بالعملة الأجنبية
Stop Payment request (per instrument/Cheque/Draft/TT)	AED 50/-	50/- درهم	طلب وقف الصرف لكل (سك/شيك/حوالة تلغرافية)
DDS payment return	AED 25/- per payment (1st time only)	25/- درهم لكل دفعة (لأول مرة فقط)	دفعة خصم مباشر مرتدة
<b>Murabaha Auto Finance</b>			<b>مرابحة - تمويل السيارات</b>
Processing/ Documentation Fees	1% of finance amount (min AED 500/-, max of AED 2,500/-)	1% من قيمة التمويل (أدناها 500/- درهم، وأقصاها 2,500/- درهم)	رسوم الإجراءات/ توثيق المستندات
Early Settlement Fees (Full/Partial) - Non-waived profit	1% of outstanding Murabaha cost	1% من المتبقي من كلفة المرابحة	رسوم السداد المبكر (كامل/ جزئي) - ربح غير متنازل عنه
Advance Payment of installment	Nil	لا شيء	سداد قسط مقدم
Late Payment Fee (will be given as charity)	AED 200/-	200/- درهم	رسوم الدفع المتأخر (تذهب للحساب الخيري)
Facility Cancellation Fee	AED 100/-	100/- درهم	رسوم إلغاء التمويل
NOC to Traffic Department	Free	مجانياً	رسالة عدم ممانعة إلى إدارة المرور
Issuance of Liability Letter to other banks	AED 60/-	60/- درهم	إصدار خطاب مديونية لبنك آخر
<b>Ijarah - Residential and Commercial Property Finance</b>			<b>إجارة - تمويل العقار السكني والتجاري</b>
Processing/ Documentation Fees	1% of finance amount	1% من قيمة التمويل	رسوم الإجراءات / توثيق المستندات
Late Payment Fees- Each missed rental payment (will be given as charity)	AED 700/-	700/- درهم	رسوم سداد متأخر - لكل دفعة إيجار غير مسددة (تذهب للحساب الخيري)
Issuance of Liability Letter	AED 50/-	50/- درهم	إصدار خطاب مديونية
Other Certificates	AED 75/-	75/- درهم	شهادات أخرى
Non-Standard Statement production/ copy of original documentation	AED 100/-	100/- درهم	إصدار إفادة غير معتادة / نسخة من التوثيق الأصلية
Property swaps Administration Fees	Max AED 1,320/- (valuation included)	1,320/- درهم كحد أقصى (شاملة التقييم)	رسوم إدارية تبادل عقار
Issuance of No Objection Certificate	AED 150/-	150/- درهم	إصدار خطاب عدم ممانعة
Clearance Letter	AED 95/-	95/- درهم	خطاب مخالصة
Any Other Letter/s	AED 90/-	90/- درهم	أي خطاب آخر
Takaful	Actual + 0.051%	المصرفوات الفعلية + 0.051%	تكافل
Early Settlement Fee (Full / Partial):			رسوم السداد المبكر (كامل / جزئي):
» Residential Properties	Max 1% of outstanding amount or AED 10,000/-, whichever is less *	1% كحد أقصى من المبلغ المستحق أو 10,000/- درهم إماراتي، أيهما أقل *	» العقار السكني
» Other Properties	1% of outstanding amount *	1% من المبلغ المستحق *	» العقارات الأخرى
* Up to 20% of outstanding balance can be paid every calendar year at no charges.			* يمكن دفع ما يصل إلى 20% من المبلغ المستحق مرة واحدة كل سنة تقويمية بدون رسوم.

PRODUCTS & SERVICES	CHARGES	الرسوم	المنتجات والخدمات
Residential Property Valuation Fees:			رسوم تقييم العقارات السكنية:
» Property value =< AED 10,000,000	AED 2,000/-	2,000/- درهم	« قيمة العقار >= 10,000,000 درهم
» Property value > AED 10,000,000 and =< AED 20,000,000	AED 2,500/-	2,500/- درهم	« قيمة العقار < 10,000,000 درهم و >= 20,000,000 درهم
» Property value > AED 20,000,000	Subject to review from the property valuator	تخضع للمراجعة من مقيم العقار	« قيمة العقار < 20,000,000 درهم
Commercial Property & Buildings Valuation Fees	Subject to review from the property valuator	تخضع للمراجعة من مقيم العقار	رسوم تقييم العقار والمباني التجارية
<b>Others</b>			<b>أخرى</b>
Courier Charges – Domestic	AED 75/-	75/- درهم	رسوم بريد - محلي
Courier Charges – International	AED 250/-	250/- درهم	رسوم بريد - دولي
Teller Services (Free 6 per month)	Additional AED 10/- per transaction	10/- درهم لكل معاملة إضافية	خدمات الصراف (بدون رسوم لستة مرات في الشهر)
Account Closure Fee - Equity / Finance	Free	مجانباً	رسوم إغلاق حساب - أسهم/ التمويل
Agency Fee - Islamic Term Deposit (Wakala)	AED 100/-	100/- درهم	رسوم الوكالة - وديعة إسلامية لأجل (وكالة)
NOTE:			ملحوظة:
<ul style="list-style-type: none"> <li>All fees and charges are subject to change with 60 days notice.</li> <li>Charges not recoverable due to insufficient balance will be recovered as and when funds are available in the account.</li> <li>For the current Terms and Conditions, HBZ base rates and profit rates, please visit our website <a href="https://www.habibbank.com/uae/home/uaeHome.html">https://www.habibbank.com/uae/home/uaeHome.html</a></li> <li>All charges are exclusive of VAT.</li> <li>AECB charges as applicable to be borne by the customer.</li> </ul>			<ul style="list-style-type: none"> <li>تخضع جميع الرسوم والتكاليف للتغيير مع إشعار مدته 60 يوماً.</li> <li>الرسوم التي لم تحصل بسبب عدم كفاية الرصيد يتم تحصيلها حين توفر الرصيد في الحساب.</li> <li>للاطلاع على الشروط والأحكام الحالية، ومعدلات HBZ الأساسية، ومعدلات الربح، يرجى زيارة موقعنا: <a href="https://www.habibbank.com/uae/home/uaeHome.html">https://www.habibbank.com/uae/home/uaeHome.html</a></li> <li>جميع الرسوم غير شاملة الضريبة.</li> <li>يتحمل العميل رسوم مصرف الإمارات المركزي واجبة التطبيق.</li> </ul>